



弟子入则孝出则悌谨而信  
泛爱众而亲仁行有余力则以学文

# 弟子規

【亲子互动启蒙版】



◎清·李毓秀 原著

◎王彩英 绘





弟子入则孝 出则悌 谨而信  
泛爱众而亲仁 行有余力 则以学文

# 弟子規



◎ 清·李毓秀 原著

◎ 王彩英 絘



图书在版编目(CIP)数据

弟子规:亲子互动启蒙版/清·李毓秀原著;王彩英绘.  
—北京:中国书籍出版社,2013.2

ISBN 978-7-5068-3341-7

I. ①弟… II. ①李… ②王… III. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 017368 号

责任编辑 / 于健平

责任印制 / 孙马飞 张智勇

封面设计 / 徐 鹏

出版发行 / 中国书籍出版社

地址:北京市丰台区三路居路 97 号 (邮编:100073)

电话:(010)52257143(总编室) (010)52257153(发行部)

电子邮箱:chinabp@vip.sina.com

经 销 / 全国新华书店

印 刷 / 三河市南阳印刷有限公司

开 本 / 710 毫米×1000 毫米 1/16

印 张 / 13

字 数 / 35 千字

版 次 / 2013 年 3 月第 1 版 2013 年 3 月第 1 次印刷

定 价 / 32.00 元



## 序

有着数千年文明的中华民族历经磨难，终于在近年来站到了世界前列，取得了举世瞩目的伟绩。经济的迅猛发展，物质财富的快速增长，使越来越多的中国人开始了小康生活。然而，建设中华民族共有的精神家园的任务越来越紧迫，一个古老的人生哲学命题又显现在人们的面前：我从哪里来？到哪里去？如何生活才能幸福？

这是一个人生观和宇宙观问题，也是中华民族在其文化历史进程中的规范认同问题。中华民族几千年璀璨的文明史，积淀了许多为历代中国人所尊崇的奇葩瑰宝。《大学》、《中庸》、《论语》、《三字经》、《弟子规》等，这些国学经典都从不同的高度、角度告诉我们应该如何为人、做事才有幸福，这些经典已成为弘扬中华民族精神，建设中国人共有精神家园的珍贵文献。

《弟子规》是我国古代儿童的启蒙读物之一，它是清朝康熙年间秀才李毓秀所作，原名《训蒙文》，后经乾隆年间贾存仁修订，改名为《弟子规》。李毓秀是依据古圣先贤孔子在《论语·学而篇》中：“弟子入则孝，出则弟，谨而信，泛爱众而亲仁，行有余力，则以学文。”的文义阐发而成的。书中先后讲解了学童们孝敬父母、关爱兄弟、尊敬长辈、修身养性、为人处世、读书求学等方面的基本规范。全文共360句，1080字，采用了三字一句、两句一韵的形式，读来朗朗上口，极易诵读。

该书采用精美的传统工笔绘画，配上深入浅出的译文和“世说新语”板块。力求充分体现人与人之间相互平等、相互尊重的现代工业文明观念，更直观、更详尽地诠释《弟子规》，让孩子们在快乐的亲子互动中，接受博大精深的中国传统人生智慧的熏陶和启蒙。

同时，该书各篇还增加了每日自检，让孩子能够将知与行有机地结合起来，从日常生活中的小事做起，从小事当中悟圣贤之道。每个孩子都能在学习中品味经典的超凡智慧和深刻道理，在实践中不知不觉养成美好的品格！

一个人在幼年时期受到的良好教育，会使他受益终生。父母是孩子的第一位人生导师，家庭是孩子的第一个人生课堂，这本《弟子规》是一本父母与子女共同成长的教材，可以帮助孩子树立正确的人生观，养成良好的行为习惯。良好的品德是一个人成功的基础，读经诵典，受益匪浅。该书一定会成为父母与子女共同成长过程中的良师益友。

希望该书对有缘人能有所启迪和帮助。

中央党校中国哲学与国学教授 任俊华

2012.11.11



# 目 录

## 總 叙

弟子規 圣人訓 首孝悌 次謹信  
泛愛眾 而親仁 有余力 則學文 /002

## 入則孝

父母呼 应勿緩 父母命 行勿懶 /004  
父母教 須敬聽 父母責 須順承 /006  
冬則溫 夏則清 晨則省 昏則定 /008  
出必告 反必面 居有常 业无变 /010  
事虽小 勿擅為 苟擅為 予道亏 /012  
物虽小 勿私藏 苟私藏 亲心伤 /014  
亲所好 力为具 亲所恶 谨为去 /016  
身有伤 贻亲忧 德有伤 贻亲羞 /018  
亲爱我 孝何难 亲憎我 孝方贤 /020  
亲有过 谏使更 怡吾色 柔吾声 /022  
諫不入 悅復諫 号泣隨 挝无怨 /024  
亲有疾 药先尝 昼夜侍 不离床 /026

丧三年 常悲咽 居处变 酒肉绝 /028  
丧尽礼 祭尽诚 事死者 如事生 /030  
入则孝篇总结 /032

## 出则悌

兄道友 弟道恭 兄弟睦 孝在中 /034  
财物轻 怨何生 言语忍 忿自泯 /036  
或饮食 或坐走 长者先 幼者后 /038  
长呼人 即代叫 人不在 己即到 /040  
称尊长 勿呼名 对尊长 勿见能 /042  
路遇长 疾趋揖 长无言 退恭立 /044  
骑下马 乘下车 过犹诗 百步余 /046  
长者立 幼勿坐 长者坐 命乃坐 /048  
尊长前 声要低 低不闻 却非宜 /050  
进必趋 退必迟 问起对 视勿移 /052  
事诸父 如事父 事诸兄 如事兄 /054  
出则悌篇总结 /056

## 謹

朝起早 夜眠迟 老易至 惜此时 /058  
晨必盥 兼漱口 便溺回 辄净手 /060  
冠必正 纽必结 袜与履 俱紧切 /062  
置冠服 有定位 勿乱顿 致污秽 /064  
衣贵洁 不贵华 上循分 下称家 /066  
对饮食 勿拣择 食适可 勿过则 /068  
年方少 勿饮酒 饮酒醉 最为丑 /070



|       |     |     |     |     |
|-------|-----|-----|-----|-----|
| 步从容   | 立端正 | 揖深圓 | 拜恭敬 | 072 |
| 勿踐阈   | 勿跛倚 | 勿箕踞 | 勿搖體 | 074 |
| 緩揭帘   | 勿有聲 | 寬轉彎 | 勿觸棱 | 076 |
| 執虛器   | 如執盈 | 入虛室 | 如有人 | 078 |
| 事勿忙   | 忙多錯 | 勿畏難 | 勿輕略 | 080 |
| 斗鬧場   | 絕勿近 | 邪僻事 | 絕勿問 | 082 |
| 將入門   | 問孰存 | 將上堂 | 聲必揚 | 084 |
| 人問誰   | 對以名 | 吾與我 | 不分明 | 086 |
| 用人物   | 須明求 | 倘不問 | 即為偷 | 088 |
| 借人物   | 及時還 | 人借物 | 有勿慳 | 090 |
| 謹言篇總結 |     |     |     | 092 |

## 信

|     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| 凡出言 | 信為先 | 詐與妄 | 奚可焉 | 094 |
| 話說多 | 不如少 | 惟其是 | 勿佞巧 | 096 |
| 奸巧語 | 穢污詞 | 市井氣 | 切戒之 | 098 |
| 見未真 | 勿輕言 | 知未的 | 勿輕傳 | 100 |
| 事非宜 | 勿輕諾 | 苟輕諾 | 進退錯 | 102 |
| 凡道字 | 重且舒 | 勿急疾 | 勿模糊 | 104 |
| 波說長 | 此說短 | 不關己 | 莫閑管 | 106 |
| 見人善 | 即思齊 | 縱去遠 | 以漸跻 | 108 |
| 見人惡 | 即內省 | 有則改 | 無加警 | 110 |
| 唯德學 | 唯才艺 | 不如人 | 當自勵 | 112 |
| 若衣服 | 若飲食 | 不如人 | 勿生戚 | 114 |
| 聞過怒 | 聞譽樂 | 損友來 | 益友却 | 116 |
| 聞譽恐 | 聞過欣 | 直諒士 | 漸相亲 | 118 |

无心非 名为错 有心非 名为恶/120  
过能改 归于无 倘掩饰 增一辜/122  
守信篇总结/124

## 泛爱众

凡是人 皆须爱 天同覆 地同载/126  
行高者 名自高 人所重 非貌高/128  
才大者 望自大 人所服 非言大/130  
己有能 勿自私 人所能 勿轻訾/132  
勿谄富 勿骄贫 勿厌故 勿喜新/134  
人不闲 勿事搅 人不安 勿话扰/136  
人有短 切莫揭 人有私 切莫说/138  
道人善 即是善 人知之 愈思勉/140  
扬人恶 即是恶 疾之甚 祸且作/142  
善相劝 德皆建 过不规 道两亏/144  
凡取与 贵分晓 与宜多 取宜少/146  
将加人 先问己 己不欲 即速已/148  
恩欲报 怨欲忘 报怨短 报恩长/150  
诗婢仆 身貴端 虽貴端 蔽而宽/152  
势服人 心不然 理服人 方无言/154  
泛爱众篇总结/156

## 亲仁

同是人 类不齐 流俗众 仁者希/158  
果仁者 人多畏 言不讳 色不媚/160  
能亲仁 无限好 德日进 过日少/162



不亲仁 无限害 小人进 百事坏/164

亲仁篇总结/166

## 学 文

不力行 但学文 长浮华 成何人/168

但力行 不学文 任己见 昧理真/170

读书法 有三到 心眼口 信皆要 /172

方读此 勿慕波 此未终 波勿起 /174

宽为限 紧用功 工夫到 滞塞通/176

心有疑 随札记 就人问 求确义/178

房室清 墙壁净 几案洁 笔砚正/180

墨磨偏 心不端 字不敬 心先病/182

列典籍 有定处 读看毕 还原处/184

虽有急 卷束齐 有缺损 就补之/186

非圣书 屏勿视 蔽聪明 坏心志/188

勿自暴 勿自弃 圣与贤 可驯致/190

学文篇总结/192

# 弟子規



dì zǐ guī shèng rén xùn shǒu xiào tì cì jǐn xìn  
弟子規 圣人訓 首孝悌 次謹信  
fàn ài zhòng ér qīn rén yǒu yú lì zé xué wén  
泛愛眾 而親仁 有余力 則學文

译文

《弟子规》是一本讲述我国古代学童们生活规范、行为准则的书。他是依据至圣先师孔子的教诲编纂而成的。书中教导我们作为学童首先要孝敬父母，尊敬兄长；其次要做事谨慎，待人诚



实守信；做人要有爱心，博爱众生，而且要亲近那些道德高尚的人。如果这些都做好了，还有时间和精力，就要学习文化知识来进一步提升自己。

## 世说新语

古圣先贤为我们树立了为人弟子应遵守的行为规范：孝敬父母、友爱兄弟姐妹、博爱众生、做事谨慎、待人以诚、遵守诺言、学习文化。古人从实践与学习两方面着手教导学童做人的道理。真理是可以穿越时空的。如果我们能够在家做到孝敬父母、友爱兄弟姐妹就可以使家庭和睦；如果我们能够在外做到博爱众生，待人以诚，信守诺言就可以交到好朋友，使整个社会沐浴在爱的阳光下；如果我们在做事时能够小心谨慎就可以减少犯错的机率，获得更大的成功。实践可以加强我们对知识的理解，知识可以进一步指导我们的实践，只有知行合一才能更好地提升我们的修养。

## 家长感悟



fù mǔ hū yìng wù huǎn fù mǔ mìng xíng wù lǎn  
父母呼 应勿缓 父母命 行勿懒

译文

从这条开始，讲的是我们在家里应该如何扮演好子女的角色。首先从与父母的相处开始：父母叫我们的时候，应及时答应，不要迟缓；父母叫我们做事的时候，要立即去做，不能偷懒。



## 世說新語

日常生活中，我们常常需要面对父母教诲的情景，有时父母出于恨铁不成钢的心理，甚至会对我们施以责罚。我们有多少次对父母的呼唤充耳不闻，对父母的要求置之不理。学习了这一条，我们应该学会尊重父母、长辈。父母、长辈呼唤我们时，一定是需要我们，我们一定要及时应答，不让他们着急；父母长辈让我们做一些力所能及的事，也是在培养我们独立生活的能力，我们不应拖拉犯懒，要马上去做。孝顺父母、尊敬长辈不仅要听到父母、长辈有声的呼唤，还要能听到父母、长辈无声的呼唤（心声），用心来践行孝道。

## 每日自检

今天学习了对长辈的态度，尊重是基础，你都做到了哪些？

## 家长感悟



fù mǔ jiào xū jìng tīng fù mǔ zé xū shùn chéng  
父母教 须敬听 父母责 须顺承

译文

父母的教诲，我们要恭恭敬敬地去听取，去领会；父母对我们的责备，我们要顺从地接受。



## 世說新語

日常生活中我们常常需要面对的是父母的教诲，有时其父母的教诲，有时甚至父母出于恨铁不成钢的心理会对我们施以责罚。你是不是还在为父母的唠叨而心烦呢？其实唠叨是世上最美的情话，因为那是父母爱的语言。父母、长辈的教诲是他们生活经验的总结，我们应恭敬地聆听，这是对长辈的尊重和礼貌；如果长辈的教训是有道理的，我们要悉心地听从，即使我们认为是错误的也不能当面顶撞，应该态度谦和地和父母说明问题。有则改之，无则加勉。我们要有承受父母批评的能力，因为人生不如意的事十之八九，如果连父母的批评都不能承受，将来很难承受挫折。

## 每日自檢

今天学习了对长辈教诲和责罚的态度，你有什么体会？

## 家长感悟